

Studijski program: Opšta književnost i teorija književnosti

Kurs: Metafizika ljubavi: lirska poezija i filozofija ljubavi u evropskim književnostima srednjeg veka i renesanse

III semestar

Školska godina 2012/2013

Predavač: docent dr Zorica Bečanović-Nikolić

Bodovanje: Pohađanje: **10**; Aktivnost na času ili izuzetna veština pismenog izražavanja: **5**; Prikaz preporučenog teksta ili knjige: **15**; Pismeni ispit koji se sastoji od sedam pitanja na koja se odgovara sažeto, tekstom koji ne prelazi dužinu jednog pasusa i kratkog eseja napisanog na jednu od tri predložene teme: **70**.

Prikaz knjige ili teksta treba da sadrži osnovne bibliografske podatke (ko je autor, gde je tekst objavljen, šta je specifično za prevod, izdanje, opremu, komentare) i informativan prikaz sadržaja, s glavnim namerama, argumentima i poentama autora. Ukoliko se ukaže potreba, mogu se saopštiti i lični utisci, komentari, primedbe, procene, sudovi.

Knjige ili tekstovi od kojih jednu/jedan treba prikazati na 2 do 3 strane (3600 do 4200 karaktera sa razmacima) i predati do 14. maja 2013:

- Anica Savić Rebac, "Platonska i hrišćanska ljubav", u *Helenski vidici*, SKZ, Beograd, 1966, str. 28-45, ili u *Studije i ogledi*, Književna zajednica Novog Sada, Novi Sad, 1988, str. 23-37.
- Dante, *Novi život*, prevod i predgovor Svetozar Brkić, Svetovi, Novi Sad, 1992,
- Dante Aligijeri, *Vita nova*, prilagodio s toskanskoga Kolja Mićević, Rad, Brograd, 2006.
- Dante Alighieri, *Novi život / Vita nova*, prepjev i pogovor Tonko Maroević/Mirko Tomasović, GZH, Zagreb, sa.
- Gijom de Loris, *Roman o Ruži*, preveo Kolja Mićević, Littera, Banjaluka, 2004.
- Deni de Ružmon, *Ljubav i Zapad*, Službeni glasnik, Karpos, Beograd 2011.
- Denis de Rougement, *Mitovi o ljubavi*, Književne novine, Beograd 1985.
- Slobodan Prošić, Pogovor "U traganju za skrivenom porukom jednog rukopisa iz XIII veka: *Traktat o ljubavi* Andreasa Kapelanusa", u *Andreas Kapelanus, Umeće prave ljubavi*, Beograd, 2001, str. 66-115.
- Izabela Konstantinović, Pogovor u : Lujza Labe, *Dela*, Izdavačka knjižarnica Zorana Stojanovića, Novi Sad 1994.
- Ivan Lupić, "Od knjige vremena do izvedbe vječnosti u Shakespeareovim Sonetima", *Shakespeare između izvedbe i knjige*, Nakladni zavod Globus, Zagreb 2010, str. 19-56.

Spisak literature za kurs:

Poezija trubadura i truvera. Trubadurska, viteška, kurtoazna ljubav. Shvatanja ljubavi. Teorije i kontroverze.

Kolja Mićević, Predgovor "Mala istorija francuske srednjovekovne poezije" u: *Antologija trubadurske poezije*, BIGZ, Beograd, 1973, str. 7-41.

ili

Kolja Mićević, *Trubaduri*, Izbor, prevod, predgovor i komentari Kolje Mićevića, Interpres, Beograd, 2009.

Slobodan Prošić, Pogovor "U traganju za skrivenom porukom jednog rukopisa iz XIII veka: *Traktat o ljubavi* Andreasa Kapelanusa", u: Andreas Kapelanus, *Umeće prave ljubavi*, Beograd, 2001, str. 66-115.

Deni de Ružmon, *Ljubav i Zapad*, Službeni glasnik, Karpos, Beograd 2011.

Johan Hojzinga, „Stilizacija ljubavi“ i „Oblici ophođenja u ljubavi“, *Jesen srednjeg veka*, Matica srpska, Novi Sad, 1974, str. 142-169.

Anica Savić Rebac, "Platonska i hrišćanska ljubav", u *Helenski vidici*, SKZ, Beograd, 1966, str. 28-45, ili u *Studije i ogledi*, Književna zajednica Novog Sada, Novi Sad, 1988, str. 23-37.

Dante

Đulio Feroni, *Istorija italijanske književnosti*, Tom 1, CID, Podgorica, 2005, str. 91-123. *Povijest svjetske književnosti*, Knj. 4, uredili Frano Čale i Mate Zorić, Mladost, Zagreb, 1974.

Frano Čale, „Uvod u Dantea“, u: Dante Alighieri, *Djela*, Knjiga prva, SNL, Matica hrvatska, 1976, str. 11- 66.

Frančesko de Sanktis, „Dante Aligijeri“, *Kritički eseji*, prevela Vera Bakotić-Mijušković, Kultura, Beograd, 1960, str.33 -118.

E. R. Kurtius, "Dante", *Evropska književnost i latinsko srednjovekovlje*.

E. Auerbah, "Farinata i Kavalkante", *Mimesis*, Bg, 1978.

E. Auerbah, „Dante i Vergilije“, *Filologija svetske književnosti. Šest ogleda o stilu i viđenju stvarnosti*, preveo Tomislav Bekić, Izdavačka knjižarnica Zorana Stojanovića, Sremski Karlovci, Novi Sad 2009.

T.S. Eliot, "Dante", u: *Izabrani eseji*, Prosveta, Beograd, 1963, str. 82-122.

T.S. Eliot, Horhe L. Borhes, Kolja Mićević, *Dante, njegova etika, estetika i tehnika*, prev. Milica Mihalilović (Eliot), Dragica Mugoša (Borhes), Littera, Banja Luka, 2004.

Petrarka

Đulio Feroni, , *Istorija italijanske književnosti*, Tom 1, CID, Podgorica, 2005, str. 138-159.

Povijest svjetske književnosti, Knj. 4, uredili Frano Čale i Mate Zorić, Mladost, Zagreb, 1974.

Frančesko de Sanktis, „Frančesko Petrarka“, *Kritički eseji*, prevela Vera Bakotić-Mijušković, Kultura, Beograd, 1960, str. 121-212.

Frano Čale, »Francesco Petrarca«, Književna smotra br 3, 1980, str. 56-59.
Frano Čale, *Petrarka i petrarkizam*,
Deni de Ružmon, *Ljubav i Zapad*, Službeni glasnik, Karpos, Beograd 2011.

Petrarka kao humanista

Euđenio Garen, *Italijanski humanizam*, Književna zajednica Novog Sada, 1988, str. 9-38.
Bogdan Suhodolski, *Moderna filozofija čoveka*, Nolit, Beograd, 1972, str. 114-125.

Vijon

Sreten Marić, "Fransoa Vijon", predgovor za *Veliko zaveštanje*, izbor i prepev Stanislava Vinavera, SKZ, Beograd, 1960. Takođe i u: *Ogledi I*, Izdavačka knjižarnica Zorana Stojanovića, Sremski Karlovci, Novi Sad, 1998, str. 134-171.

François Villon, *Djelo I-II*, Izvornik, prijevod i bilješke. Preveo i protumačio Vojmil Rabadan.

Pol Valeri, *Pesničko iskustvo*, tekst "Vijon i Verlen", Prosveta, Beograd, 1980.

David Kin, "Svet naopačke", *Umetnost tumačenja poezije*, priredili Dragan Nedeljković i Miodrag Radović, Nolit, Beograd, 1979, str. 58-69.

Kolja Mićević, *Vijon, ili poezija kao oblik nasilja nad nasiljem*, predgovor za *Zaveštanja*, Slovo ljubve, Beograd, 1977.

Moris Sev

Kolja Mićević, »Svetlosti Morisa Seva«, u: Moris Sev, *Delia*, uzor čiste vrline, Glas, Banjaluka, 1981, str. 5-23.

Lujza Labe

Izabela Konstantinović, Pogovor u : Lujza Labe, *Dela*, Izdavačka knjižarnica Zorana Stojanovića, Novi Sad 1994.

Španska renesansna lirika

Vladeta Košutić, Predgovor u *Španska lirika, dva zlatna veka*, Prosveta, Beograd, 1963.

Šekspirovi Soneti

Veselin Kostić, "Poezija", poglavlje "Soneti", u: *Stvaralaštvo Viljema Šekspira I*, SKZ, Beograd, 1994, str. 83-107.

Miloš Crnjanski, "Šekspirovi soneti" u *Eseji*, Nolit, Beograd, 1983, str. 194-231.

Ivan Lupić, "Od knjige vremena do izvedbe vječnosti u Shakespeareovim Sonetima", *Shakespeare između izvedbe i knjige*, Nakladni zavod Globus, Zagreb 2010, str. 19-56.

Džon Don

Dušan Puvačić, Predgovor "Pesme i soneti Johna Donne" u: Džon Don, *Predavanje o senci*, Glas, Banjaluka, 1981, str. 5-21.

Marta Frajnd, Poglavlja "Metafizičari i "kavaljeri" i "Džon Don" u: *Engleska književnost I*, Svjetlost, Sarajevo, i Nolit, Beograd, 1979, str. 273-281.

Renesansna lirika u Evropi

Migracija tema i motiva u renesansnoj lirici. Uticaji, podražavanje uzora, parodijske reakcije na uticaje.

Sonet u evropskom pesništvu, zbornik radova, Zadužbina Ilije M. Kolarca, Beograd, 2001.

Dulio Feroni, , *Istorija italijanske književnosti*, Tom 1, CID, Podgorica, 2005, str. 138-159.

Frančesko de Sanktis, „Frančesko Petrarka“, *Kritički eseji*, prevela Vera Bakotić-Mijušković, Kultura, Beograd, 1960, str. 121-212.

Frano Čale, »Francesco Petrarca«, *Književna smotra* br 3, 1980, str. 56-59.

Frano Čale, *Petrarka i petrarkizam*,

Deni de Ružmon, *Ljubav i Zapad*, Službeni glasnik, Karpos, Beograd 2011.

Francuska književnost I. Od početaka do 1683, Svjetlost, Nolit, Sarajevo, Beograd, 1978.

Povijest svjetske književnosti, tom 3, Zagreb, 1977.

Vladeta Košutić, *Francuski pesnici od Vijona do Apolinera*, Naučna knjiga, Beograd, 1979.

Kolja Mićević, »Svetlosti Morisa Seva«, u: Moris Sev, *Delia, uzor čiste vrline*, Glas, Banjaluka, 1981, str. 5-23.

Izabela Konstantinović, Pogovor u : Lujza Labe, *Dela*, Izdavačka knjižarnica Zorana Stojanovića, Novi Sad.

Engleska književnost I, Svjetlost, Sarajevo, Nolit, Beograd, 1979, str. 127-142, i 273-291.

Veselin Kostić, "Poezija", poglavlje "Soneti", u: *Stvaralaštvo Viljema Šekspira I*, SKZ, Beograd, 1994, str. 83-107.

Miloš Crnjanski, "Šekspirovi soneti" u *Eseji*, Nolit, Beograd, 1983, str. 194-231.

Dušan Puvačić, Predgovor "Pesme i soneti Johna Donne" u: Džon Don, *Predavanje o senci*, Glas, Banjaluka, 1981, str. 5-21.

Marta Frajnd, Poglavlja "Metafizičari i "kavaljeri" i "Džon Don" u: *Engleska književnost I*, Svjetlost, Sarajevo, i Nolit, Beograd, 1979, str. 273-281.

Vladeta Košutić, *Španska lirika, dva zlatna veka*, Prosveta, Beograd, 1963.

Džerald Brenan, *Španska književnost*, Nolit, Beograd, 1970.

Teorija lirike

Emil Štajger, »Lirski stil«, *Umeće tumačenja poezije*, Prosveta, Beograd, 1978, str. 35-96.

Ezra Paund, »Kako da čitamo«, *Kako da čitamo*, Intelekt, Valjevo, 1999, str. 7-45.

Teorija prevođenja lirike

Radivoje Konstantinović, „O prevođenju poezije“, *Teorija i poetika prevođenja*, priredio Ljubiša Rajić, Prosveta, Beograd, 1981, str. 119-139.

Milovan Danojlić, »Pesnik kao prevodilac«, *Teorija i poetika prevođenja*, priredio Ljubiša Rajić, Prosveta, Beograd, 1981, str. 243-260.

Branimir Živojinović, »Beleške o prevođenju«, *Teorija i poetika prevođenja*, priredio Ljubiša Rajić, Prosveta, Beograd, 1981, str. 278.

O ključnim tokovima evropskih shvatanja ljubavi:

Deni de Ružmon, *Ljubav i Zapad*, Službeni glasnik, Karpos, Beograd 2011.

Denis de Rougement, *Mitovi o ljubavi*, Književne novine, Beograd 1985.

O arapskim shvatanjima ljubavi:

Henri Corbin, *Historija islamske filozofije I-II*, Veslin Masleša, Svjetlost, Sarajevo 1987.

Ibn Arabi, *Dragulji mudrosti*, Prosveta, Beograd 1999.

Ibn Hazm, *Golubičina ogrlica*, Književne novine, Beograd 1985.

Lois Anita Gifen, *Profana ljubav u Arapa*, Prosveta, Beograd 2005.

O sv. Avgustinu, sv. Franji Asiškom, sv. Tomi Akvinskom u odnosu prema renesansnoj subjektivizaciji i shvatanjima ljubavi:

Bogdan Suhodolski, *Moderna filozofija čoveka*, Nolit, Beograd 1972.

O renesansnom neoplatonizmu Marsilija Ficina, Pika dela Mirandole, Leona Jevrejina:

Euđenio Garen, *Italijanski humanizam*, Književna zajednica Novog Sada, Novi Sad 1988.

13. 2. 2013. ZBN